

Lieferumfang
Contenu du colis
Distinta dei pezzi
Parts list
Alcance del suministro
Toebehoren
Rozsah dodávky

Dalių sąrašas
Zakres dostawy
Szállítási terjedelem
Комплектація
Списък на детайлите
Leveringsomfang
Leveransomfatting

Leveranseomfang
Toimituskokonaisuus
Obsah dodávky
供货范围
Osade nimekiri
Popis dijelova
Дажу саракст

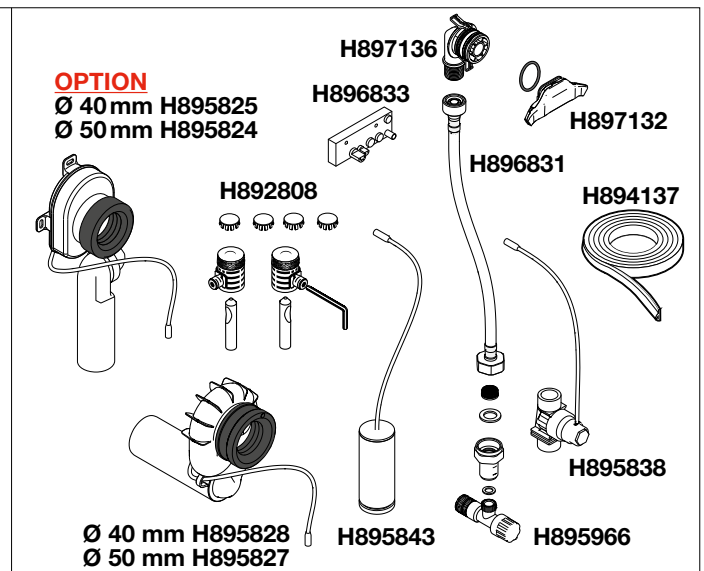
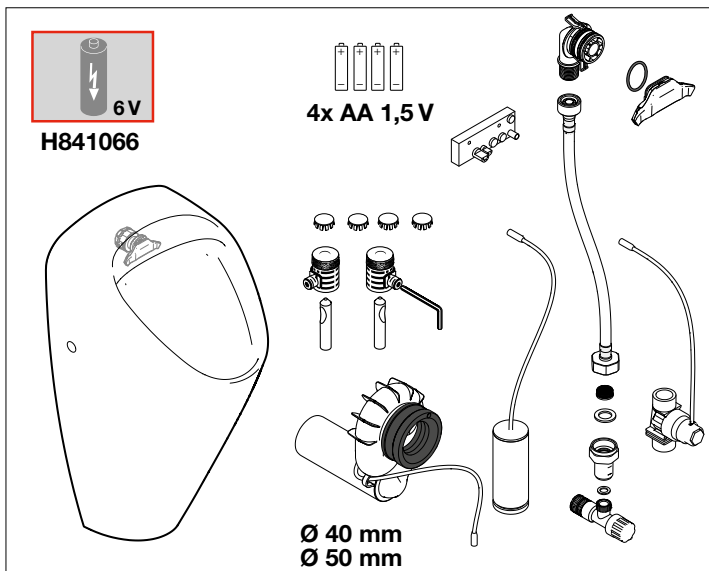
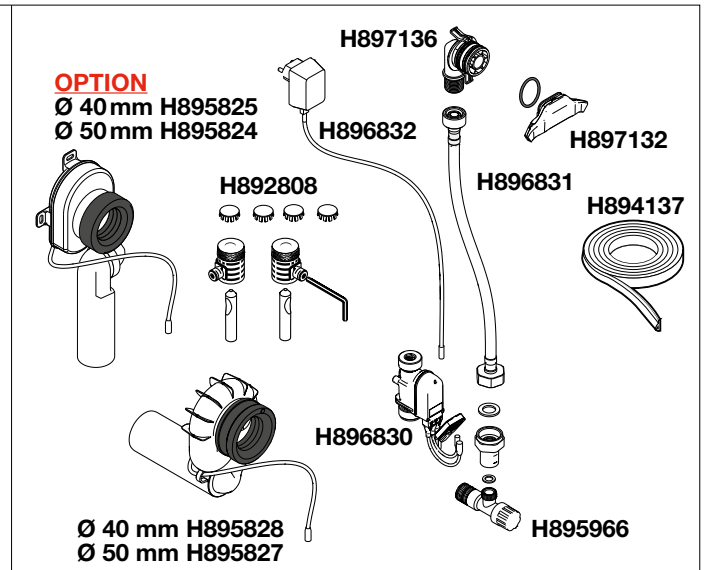
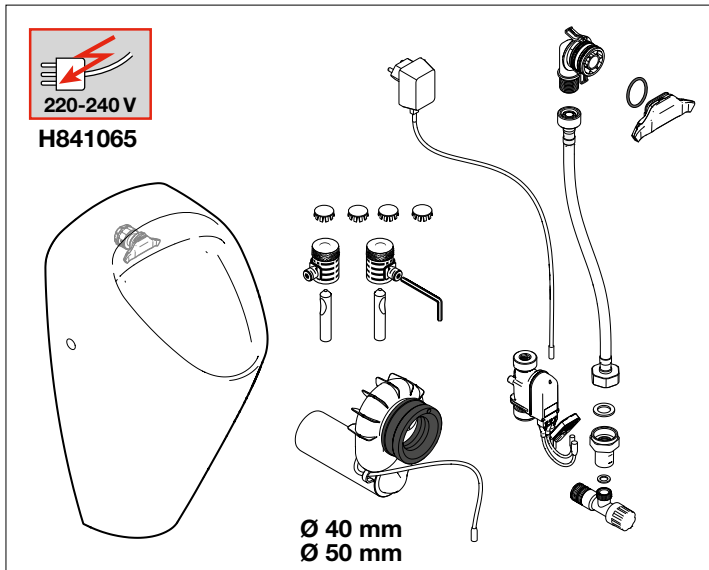
Lista de peças
Parça listesi
Lista delova
Seznam delov

Ersatzteile
Pièces détachées
Pezzi di ricambio
Spare parts
Piezas de repuesto
Reserveonderdelen
Náhradní díly

Atsarginės dalys
Części zamienne
Pótkatrészek
Запасные компоненты
Резервни части
Reserveviele
Reservdelar

Reservdelar
Varaosat
Náhradné diely
Varuosad
Rezervni dijelovi
Rezervdelar

Peças sobresselentes
Yedek parçaları
Rezervni delovi
Rezervni deli



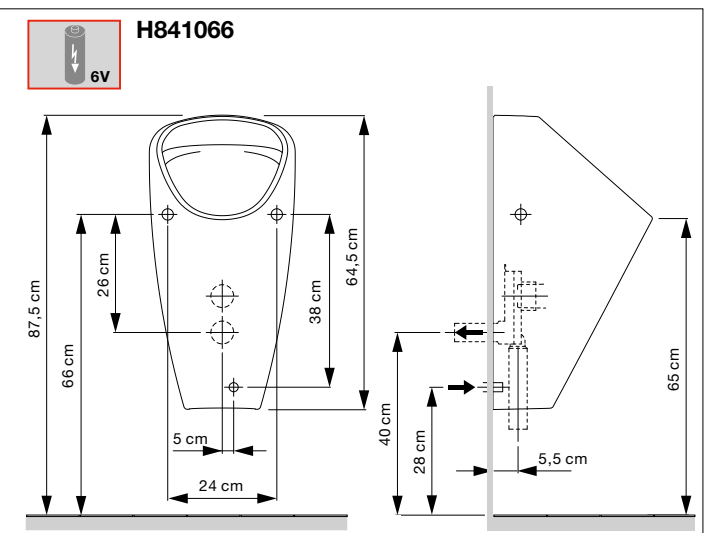
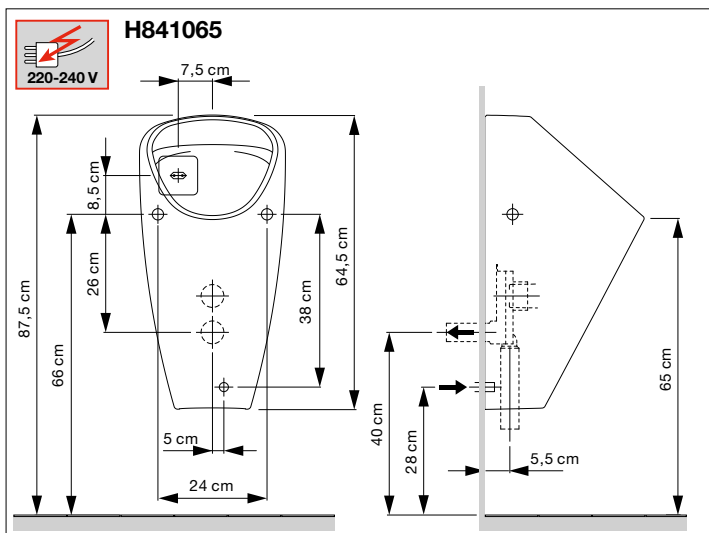
Dimensionen
Dimensions
Dimensioni
Dimensions
Dimensiones

Afmetingen
Rozměry
Matmenys
Wymiary
Méretek

Размеры
Размери
Paksalve
Sâpa
Grønnsåpe

Suopa
Rozmery
规格
Mõõtmed
Dimenzije

Izmēri
Dimensões
Boyutlar
Dimenzije
Dimenzije



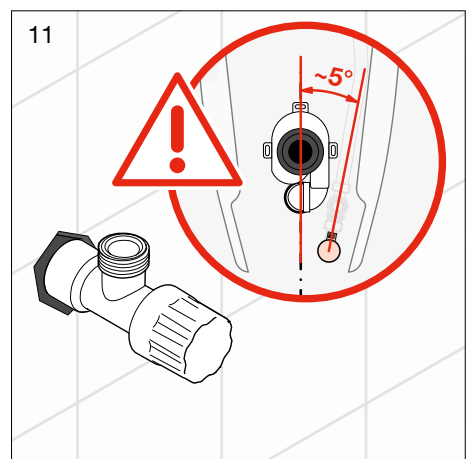
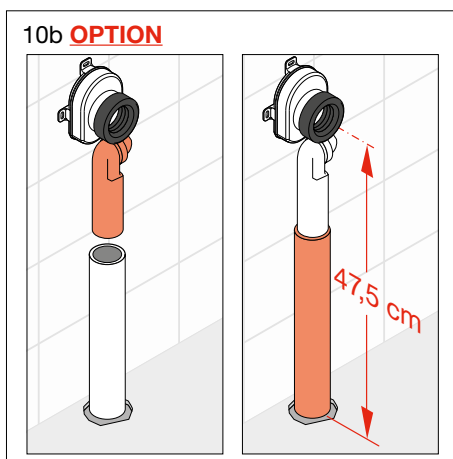
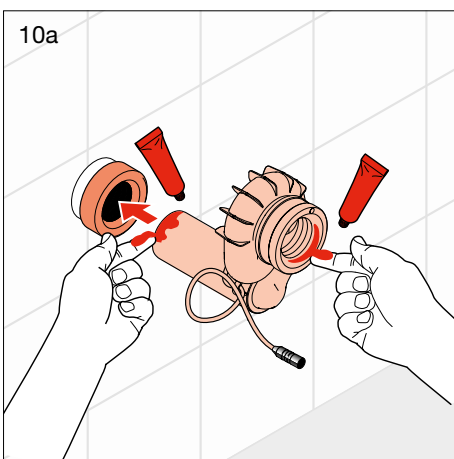
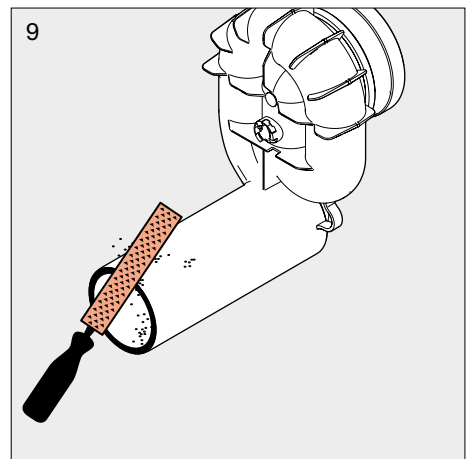
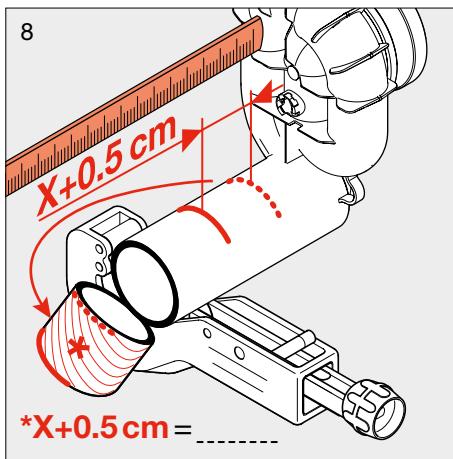
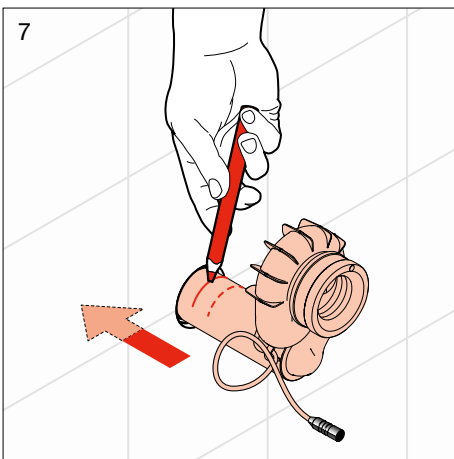
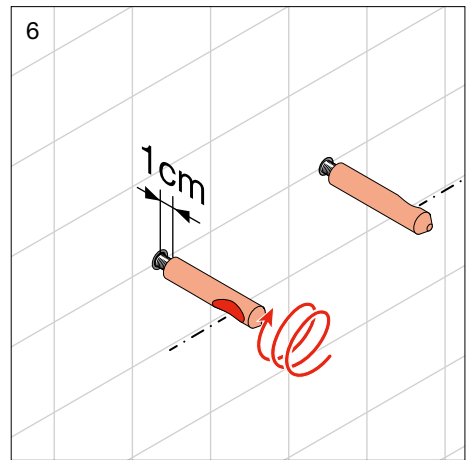
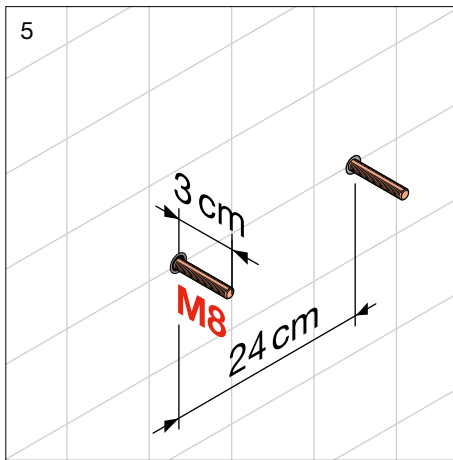
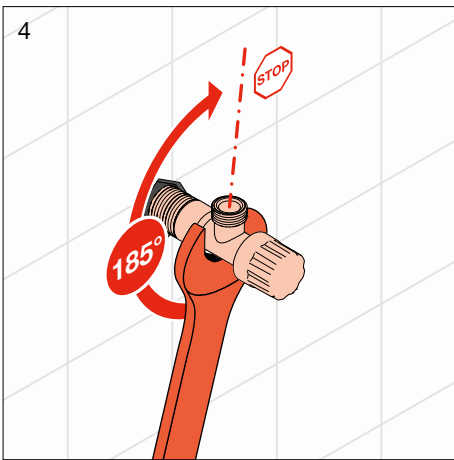
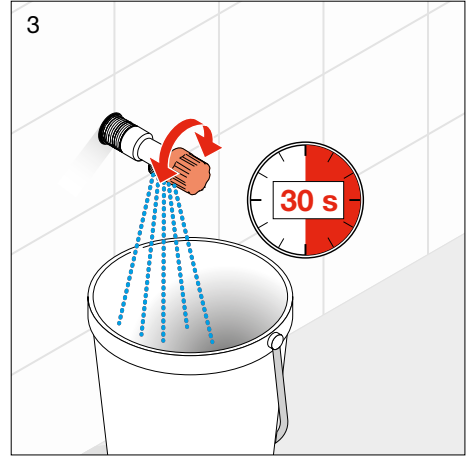
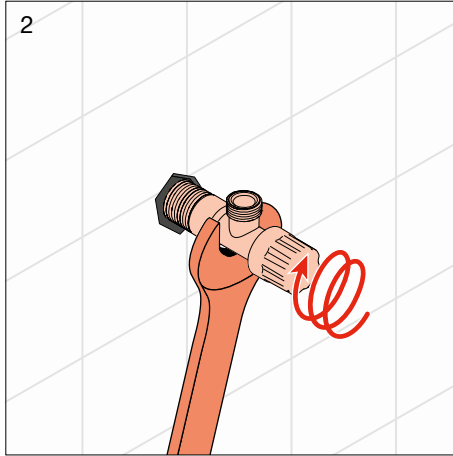
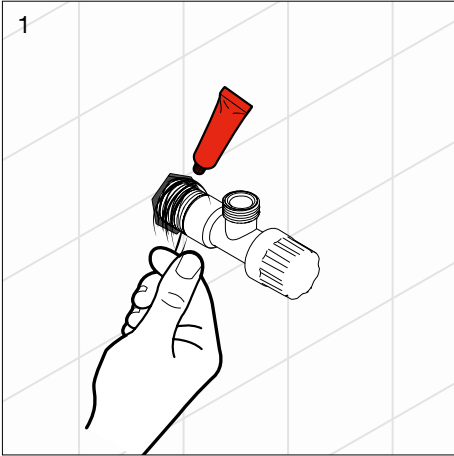
Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje

Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odplyw montażowy
A szerelés menete

Последовательность монтажа
Протичане на монтажа
Monteringsstrin
Monteringsprocedur
Monteringsbeskrivelse

Asennuksen
Montáž
装配程序
Kokkumonteerimine
Postupak montaže

Montāžas procedūra
Processo de montagem
Montaj prosedūri
Uputstvo za montažu
Navodila za montažo



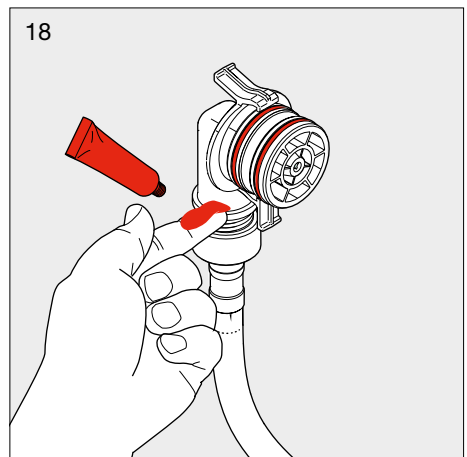
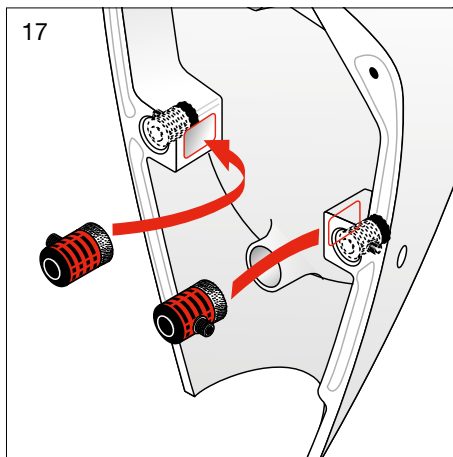
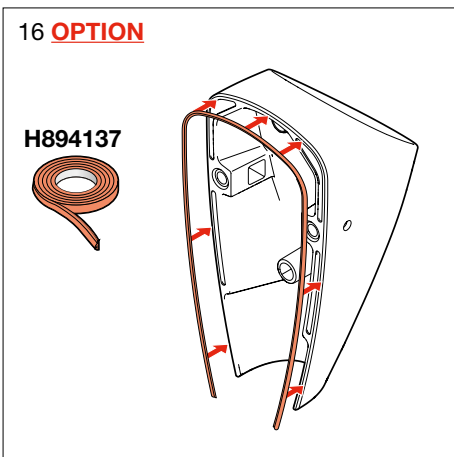
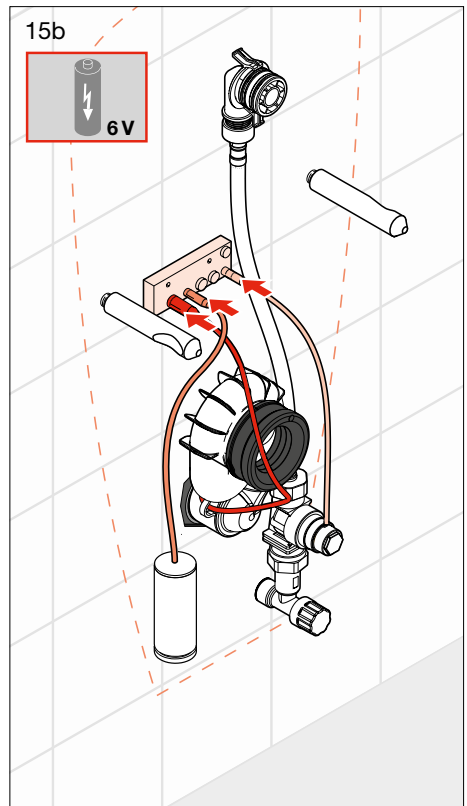
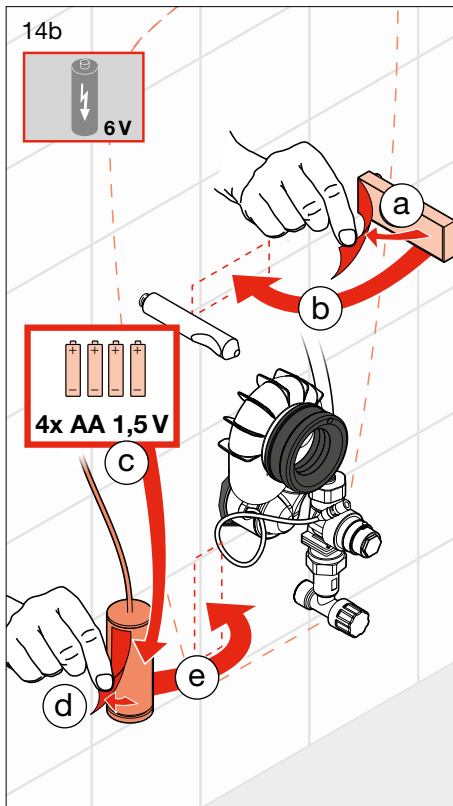
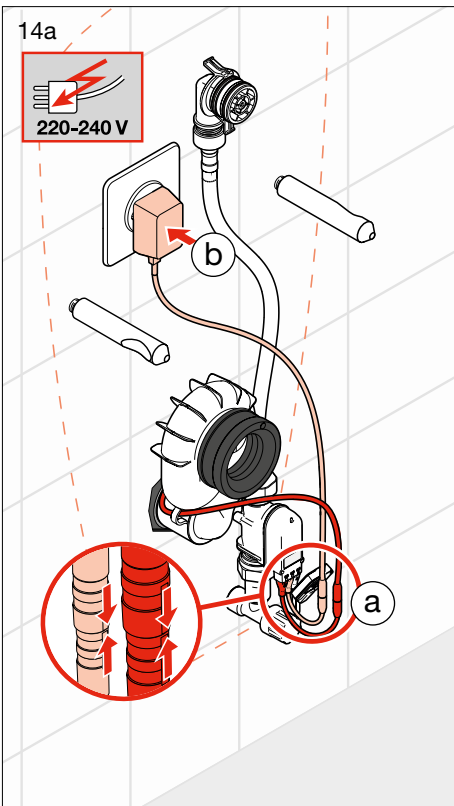
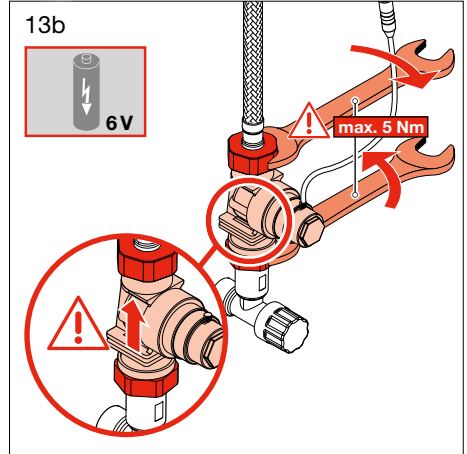
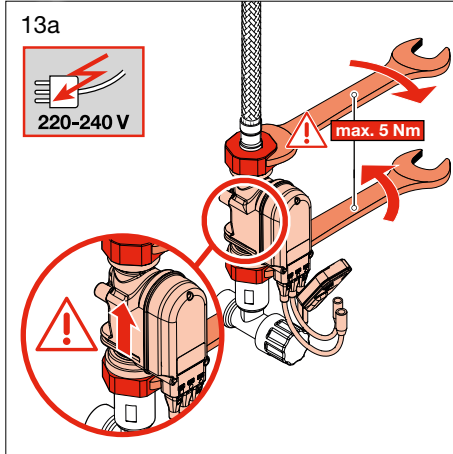
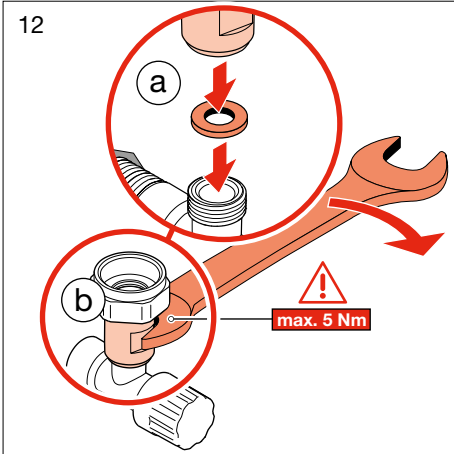
Montageablauf
 Exécution du montage
 Esecuzione del montaggio
 Assembly procedure
 Proceso de montaje

Montageverloop
 Průběh montáže
 Montavimo tvarka
 Odplyw montażowy
 A szerelés menete

Последовательность монтажа
 Протичане на монтажа
 Monteringsstrin
 Monteringsprocedur
 Monteringsbeskrivelse

Asennuksen
 Montáž
 装配程序
 Kokkumonteerimine
 Postupak montaže

Montāžas procedūra
 Processo de montagem
 Montaj prosedürü
 Uputstvo za montažu
 Navodila za montažo



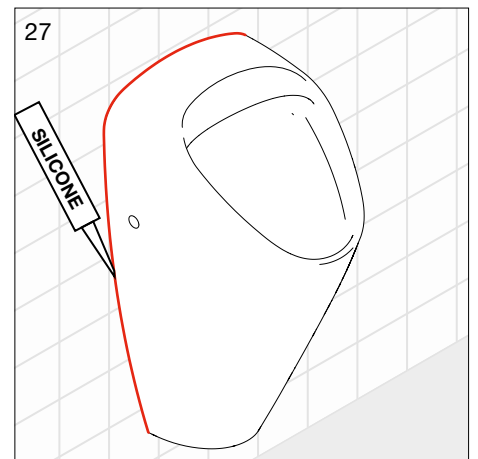
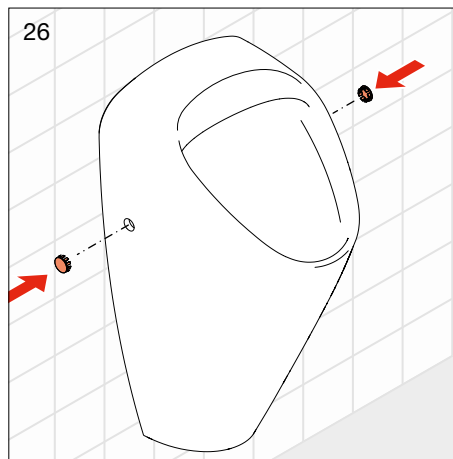
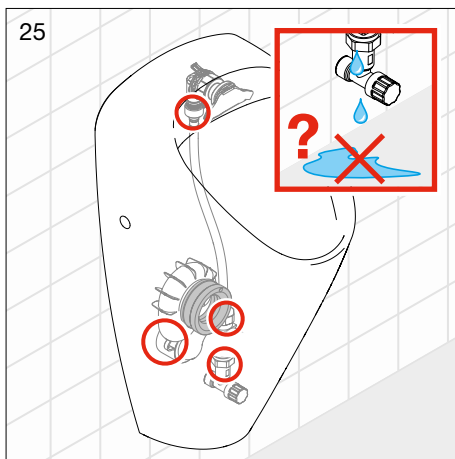
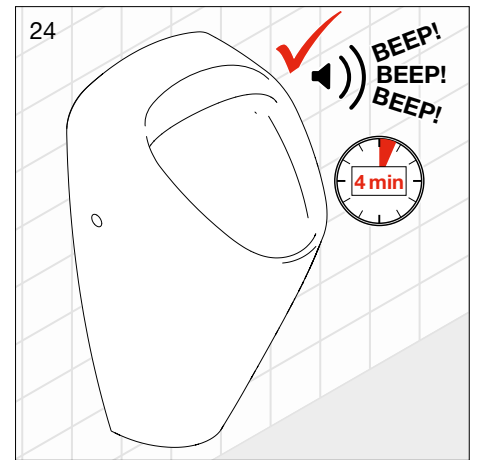
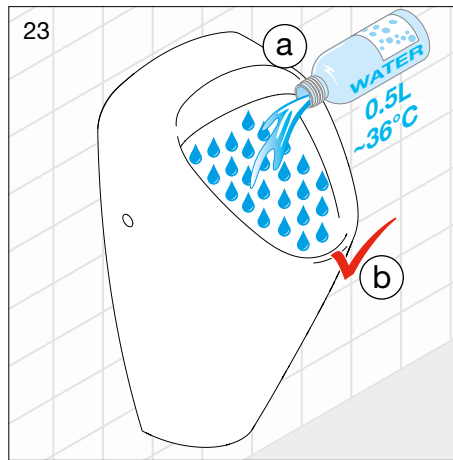
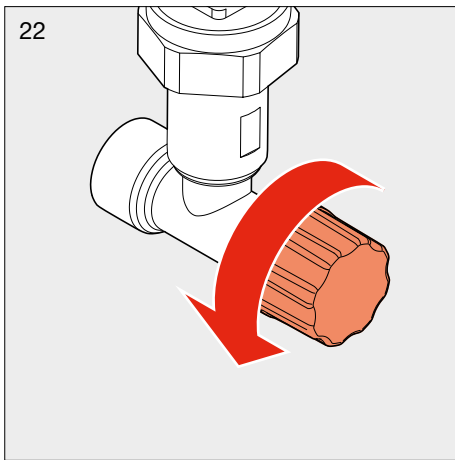
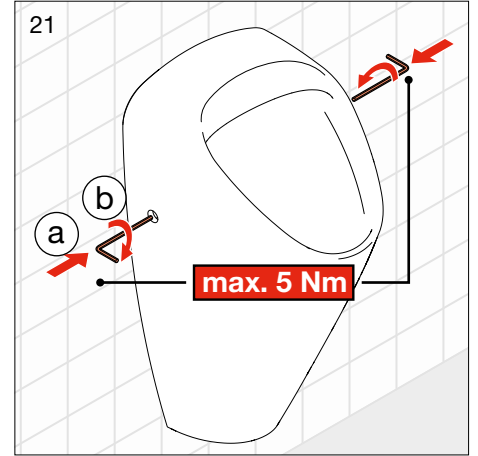
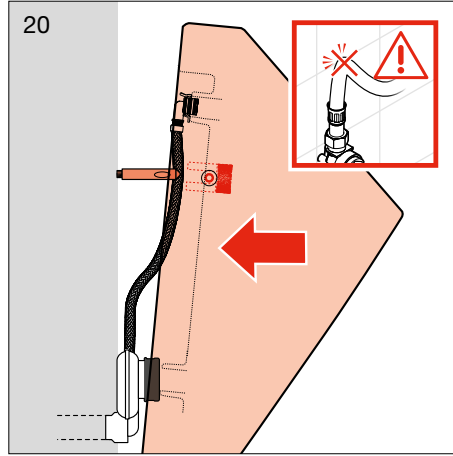
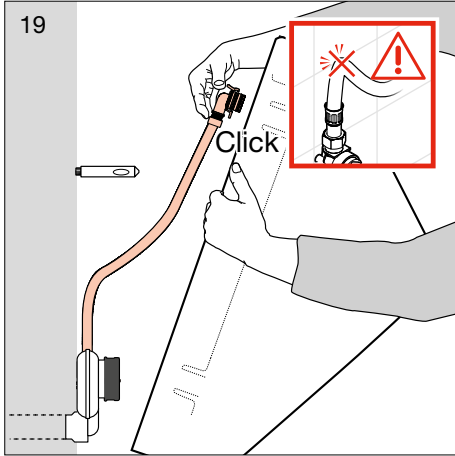
Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje

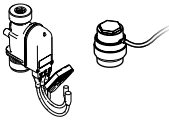
Montageverloop
Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odplyw montażowy
A szerelés menete

Последовательность монтажа
Протичане на монтажа
Monteringsstrin
Monteringsprocedur
Monteringsbeskrivelse

Asennuksen
Montáž
裝配程序
Kokkumonteerimine
Postupak montaže

Montāžas procedūra
Processo de montagem
Montaj prosedūri
Uputstvo za montažu
Navodila za montažo





Service
Service
Servicio
Service
Servicio

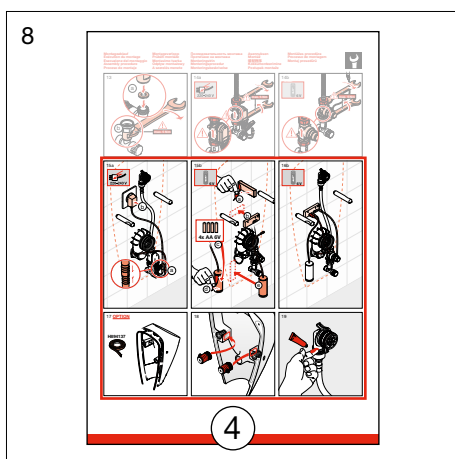
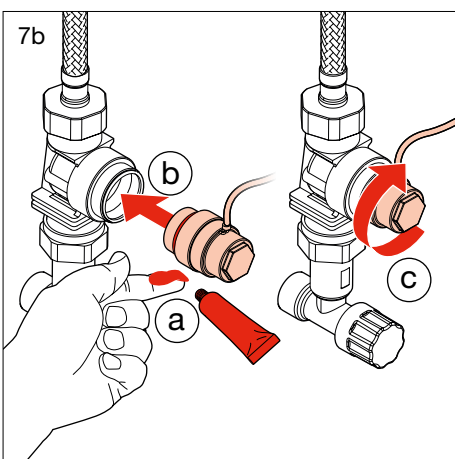
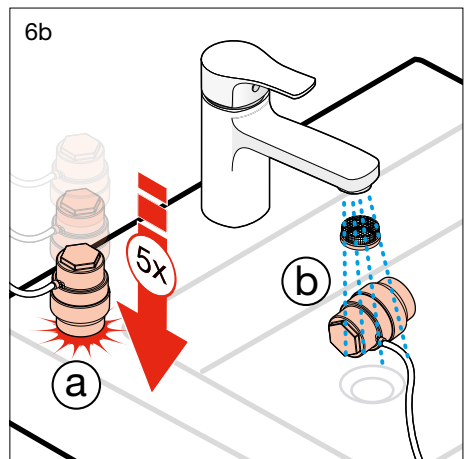
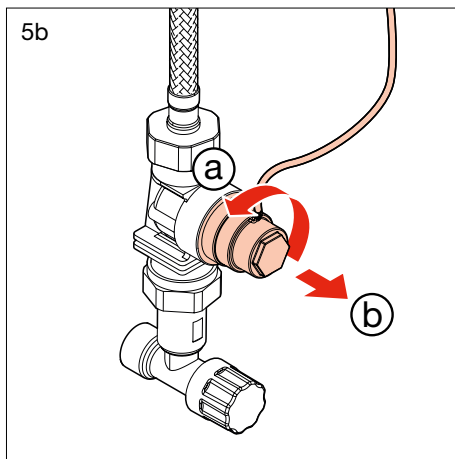
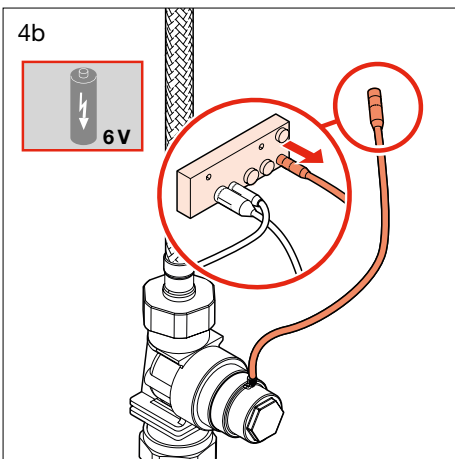
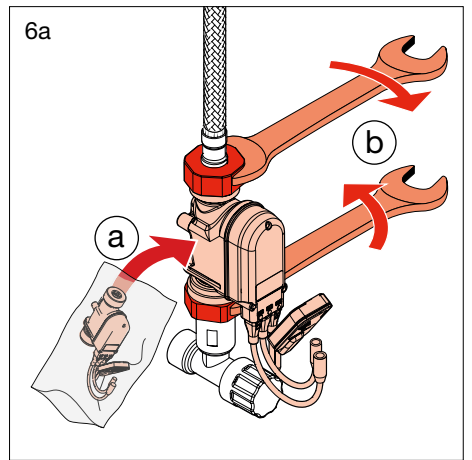
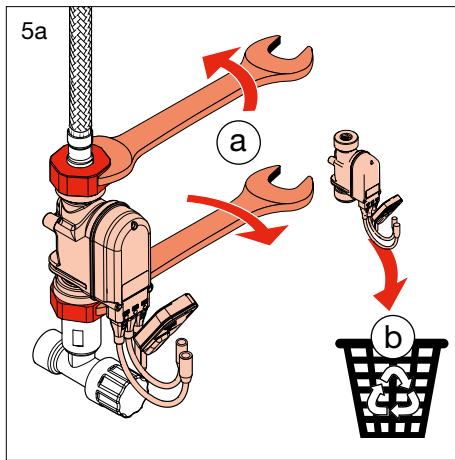
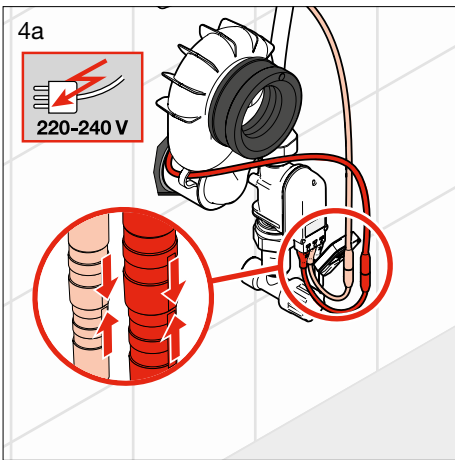
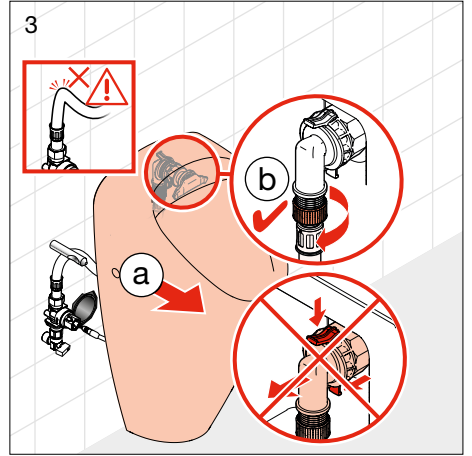
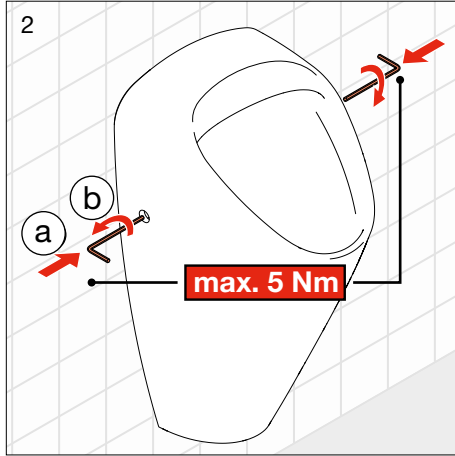
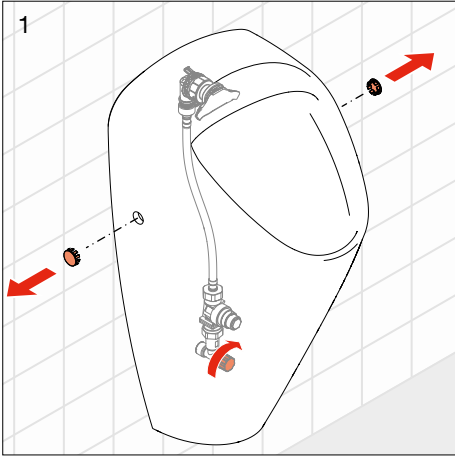
Service
Servis
Aptarnavimas
Servis
Karbantartās

Обслуживание
Обслужване
Service
Service
Service

Huolto
Servis
售后服务
Hooldus
Servis

Apkope
Assistència
Servis
Servis
Servis

Service



DE CE-Konformitätserklärung

Wir, die

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt Urinal CAPRINO PLUS gemäss den Bestimmungen der Bauprodukte-richtlinie 305/2011 und den Niederspannungsrichtlinien 2014/35/ECC und den EMV-Richtlinien 2014/30/EEC mit folgenden Normen übereinstimmt:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

FR Déclaration de conformité CE

Nous,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

déclarons comme ressortissant pleinement de notre responsabilité le produit urinoir CAPRINO PLUS et cela conformément aux dispositions des directives sur les produits de construction 305/2011 ainsi qu'à celles des directives sur la basse tension 2014/35/ECC et des directives EMV 2014/30/EEC répondent pleinement aux normes suivantes:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

IT Dichiarazione di conformità CE

Noi, la

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotto urinal CAPRINO PLUS secondo le disposizioni della direttiva 305/2011 concernente i prodotti da costruzione, la direttiva 2014/35/CEE relativa al materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione e la direttiva 2014/30/CEE relativa alla compatibilità elettromagnetica sono conformi alle norme seguenti:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

EN CE Declaration of Compliance

We,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

on our own responsibility, hereby declare that the CAPRINO PLUS urinal product, pursuant to the provisions of Building Product Guidelines 305/2011, Low-Voltage Guidelines 2014/35/EEC and EMV Guidelines 2014/30/EEC, comply with the following standards:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

ES Declaración de conformidad CE

Nosotros, el

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

declaramos bajo propia responsabilidad que el producto urinario CAPRINO PLUS, conforme a las disposiciones de la Directiva sobre productos de construcción 305/2011 y las Directivas de baja tensión 2014/35/CEE y las Directivas CEM 2014/30/CEE, cumple las siguientes normas:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

NL CE-conformiteitsverklaring

Wij, de

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

verklaren op eigen verantwoording dat het product CAPRINO PLUS urinoir conform de bepalingen van de Richtlijn 305/2011 betreffende voor de bouw bestemde producten, de Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EEG en de EMC-Richtlijn 2014/30/EEG aan volgende normen voldoet:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

CS Prohlášení o shodě CE

My, společnost

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že výrobek CAPRINO PLUS – toaletu – je podle ustanovení směrnice o stavebních výrobcích 305/2011, směrnice o bezpečnosti nízkonapěťových elektrických zařízeních 2014/35/EHS a směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EHS v souladu s následujícími normami:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

LT CE atitikties pareiškimas

Mes,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

atsakingai pareiškiamo, kad gaminyo pisuaras CAPRINO PLUS atitinka gamybos direktyvos 305/2011, mažų įtampų direktyvos 2014/35/ECC ir EMV direktyvos 2014/30/EEC reikalavimus pagal šias normas:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

PL Świadcstwo zgodności CE

Mi,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

niniejszym oświadczam z pełną odpowiedzialnością, że produkt Urinal CAPRINO PLUS pisanuro zgodnie z postanowieniami dyrektywy budowlanej 305/2011 oraz z dyrektywą niskonapęciową 2014/35/WE i dyrektywą 2014/30/WE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej spełnia następujące normy:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

HU CE megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a CAPRINO PLUS vizelde a 305/2011 beépített termékekre vonatkozó irányelv, a 2014/35/ECC kiegészítőszűrtű berendezésekre vonatkozó irányelv, valamint a 2014/30/EEC elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv rendelkezései értelmében megfelel a következő szabványoknak:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

RU Заявление о соответствии CE

Мы, фирма

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

под собственную ответственность заявляем, что согласно положениям директивы 305/2011 об изделиях строительного назначения, директивы 2014/35/ECC о низком напряжении и директивы EMV 2014/30/EEC об электромагнитном излучении изделие CAPRINO PLUS писуар соответствует следующим нормам:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

BG Декларация за съответствие с маркировката CE

Ние,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

Декларираме на собствена отговорност, че продуктът писуар CAPRINO PLUS, според нормите на Директивата за продукти за строителството 305/2011 и на Директивата за ниски напрежения 2014/35/ECC и Директивата за електромагнитна съвместимост 2014/30/EEC, съответства на следните стандарти:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

DA CE-overensstemmelseserklæring

Vi,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

erklærer på eget ansvar, at produktet Urinal CAPRINO PLUS iht. bestemmelse i byggevarereordningen 305/2011, lavspændingsdirektivet 2014/35/EØF og EMC-direktivet 2014/30/EØF er i overensstemmelse med følgende standarder:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

SV CE-konformitetsdeklaration

Vi,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

försäkrar på eget ansvar, att produkten Urinal CAPRINO PLUS, i enlighet med bestämmelserna i byggproduktdirektivet 305/2011, lågspänningsdirektivet 2014/35/EEG och EMC-direktivet 2014/30/EEG, överensstämmer med följande standarder:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

NO CE-samsvarserklæring

Vi,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

erklærer etter eget ansvar at produktet Urinal CAPRINO PLUS stemmer overens med følgende standarder i henhold til bestemmelse til byggevareredirektivet 305/2011 og lavspenningsdirektivet 2014/35/EØF og EMC-direktivet 2014/30/EØF:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

FI CE-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Me,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

vakuuttaa yksinomaisella vastuullaan, että urinaali CAPRINO PLUS vastaa rakennusalan tuoteista annetun direktiivin 305/2011, pienjännittdirektiivin 2014/35/EY ja EMC-direktiivin 2014/30/EY mukaisesti seuraavia standardeja:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

SK Vyhlásenie o zhode CE

My,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že výrobok Urinal CAPRINO PLUS podľa ustanovení smernice o stavebných výrobcích 305/2011, smernice o nízkom napätí 2014/35/ECC a smernice o EMK 2014/30/EEC vyhovuje požiadavkám nasledujúcich noriem:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

ZH CE-致性声明

我们,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

以全权责任方式声明, 本小便器产品 CAPRINO PLUS 符合建筑产品指令 305/2011 和低压指令 2014/35/ECC 以及电磁兼容性指令 2014/30/EEC 且与以下标准一致:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

ET CE vastavusdeklaratsioon

Meie,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

kinnitame ainuvastutusel, et toode Urinal CAPRINO PLUS on vastavuses ehitustoodete direktiivi 305/2011, madalpingedirektiivi 2014/35/EMÜ ja elektromagnetilise ühilduvuse direktiivi 2014/30/EMÜ nõuetega. Samuti vastab see alljärgnevates standardites sätestatud nõuetele:

EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

PT Declaração de conformidade CE

Nós,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto Urinal CAPRINO PLUS cumpre as seguintes normas em conformidade com as disposições da Diretiva de Produtos de Construção 305/2011 e das Diretivas de Baixa Tensão 2014/35/CEE e as Diretivas CEM 2014/30/CEE:

EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

SL Izjava o skladnosti CE

Mi,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

izjavljamo v svoji izključni odgovornosti, da je izdelek Urinal CAPRINO PLUS skladen z določili direktive o gradbenih izdelkih 305/2011, nizkonapetostne direktive 2014/35/ECC in direktive o EMZ 2014/30/EEC ter naslednjimi standardi:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

HR CE Izjava o skladnosti

Mi,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da je urinarni proizvod CAPRINO PLUS u skladu sa sljedećim odredbama direktive o građevinskim proizvodima 305/2011 i direktivama niskog napona 2014/35/ECC i EMC direktivama 2014/30/EEZ:

EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

TR CE Uygunluk Beyanı

Bizler,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

şirket olarak, tüm sorumluluğu şirketimize ait olmak üzere Urinal CAPRINO PLUS adlı ürünün 305/2011 sayılı yapı malzemeleri yönetmeliği, 2014/35/ECC sayılı alçak gerilim yönetmeliği ve 2014/30/EEC sayılı elektromanyetik uyumluluk yönetmeliğinin koşullarına ve aşağıdaki standartlara uygun olduğunu beyan ederiz:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479



Direktor Produktion: Joao Pedro Santos

LV CE Atbilstības deklarācija

Mēs,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

paziņojam, ka izstrādājums pisuārs CAPRINO PLUS ir konstruēts atbilstoši Būvniecības izstrādājumu direktīvas 305/2011, Zemsprieguma direktīvas 2014/35/ECC un EMS direktīvas 2014/30/EEC nosacījumiem kā arī turpmākajām normām:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

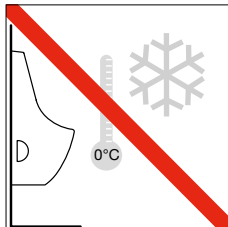
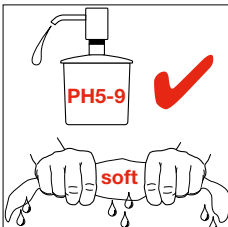
SR CE izjava o usklađenosti

Mi,

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen

izjavljujemo na našu isključivu odgovornost da je proizvod Urinal CAPRINO PLUS prema odredbama Direktive o građevinskim proizvodima 305/2011, Direktive o niskom naponu 2014/35/ECC i EMC Direktive 2014/30/EEC usklađen sa sledećim standardima:
EN 13407, EN 60335-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-6-2, EN 15091, EN 300328, EN 62479

LAUFEN Smart Control APP:



LAUFEN

Laufen Bathrooms AG
Wahlenstrasse 46
CH-4242 Laufen, Switzerland
www.laufen.com